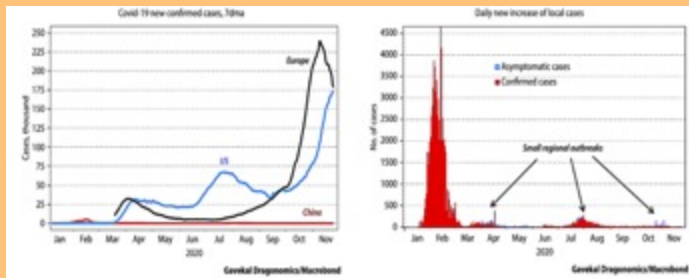


Jahresbericht über die Aktivitäten im Kalenderjahr 2020

Die Corona-Pandemie, die Ende 2019 in Wuhan (Zentral China) begann, hatte verheerende Auswirkungen für die Bevölkerung und die Wirtschaft des Landes, da sie sich schnell über das ganze Land ausbreitete. Mit extremen Maßnahmen gelang es den Behörden jedoch, die Ausbreitung des Virus unter Kontrolle zu bringen. Als Folge kam der Reiseverkehr innerhalb des Landes, aber auch aus dem Ausland nach China, fast vollständig zum Erliegen. Erwin, der Ende November 2019 Qinghai besuchte, durfte wegen der strengen Reisebeschränkungen im Jahr 2020 nicht mehr nach China zurückkehren.



Die Kontakte mit den Bildungsbehörden sowie den Schülerinnen und Schülern mussten daher in die digitale Welt verlagert werden. *WeChat*, Telefon, *Zoom* und e-Mails haben sich in der Folge als sehr nützlich erwiesen, um die Aktivitäten fortzuführen. Die digitalen Kontakte ermöglichten es Erwin, im Durchschnitt zweimal pro Woche mit Bildungsbeamten, Lehrern sowie Schülerinnen/ern in den drei Distrikten von *Tongren-Jianzha-Zeku* in Kontakt zu bleiben. Die Aktivitäten waren im 2020 zwar etwas weniger als in früheren Jahren. Aber die Stiftung schaffte es dennoch, drei weitere fahrende Nomadenschulen im Jahr 2020 zu finanzieren, den Lagerraum der Dorfschule *Quma* im Bezirk *Tongren* zu renovieren, fast 100 Stipendien an bedürftige Nomaden Schülerinnen und –Schüler zu vergeben sowie *e-books* zu verteilen.

Zudem half Xiao Song, der treue Butler in Erwins Beijing Büro, weiterhin tatkräftig vor Ort. Obwohl der Genannte im November 2019 vom Service-Büro des Außenministeriums pensioniert wurde, arbeitet er weiterhin, und besuchte 2020 zweimal das Hochland von *Zeku* sowie *Tongren*. Die meisten Fotos in diesem Kurzbericht wurden von ihm oder dem Leiter des Bildungsbüros von Zeku geschossen.

Die vielen Schülerinnen und Schüler sowie die Erziehungsbehörden schließen sich uns an, um allen Spenderinnen und Spendern sowie dem Stiftungsrat der *Amici-di-Qinghai*, herzlich dafür zu danken, die Erziehungsarbeit in der Präfektur Huangnan, und insbesondere auf dem Hochland von Zeku, weiterhin zu ermöglichen, und dies trotz der Corona bedingten Reise-Beschränkungen.

Obwohl die unmittelbare Zukunft für die Welt nicht zu besonderem Optimismus Anlass gibt, hat der treue Ochse in der chinsischen Astrologie eine lange Tradition, zäh und fleißig, aber auch wohlwollend zu sein.

Mit freundlichen und dankbaren Grüßen

Yolanda Schurtenberger, Präsidentin

Erwin Schurtenberger, Sekretär des Stiftungsrat

Minusio, anfangs Mai, 2021



Drei weitere Nomadenschulen auf dem Hochland von Zeku

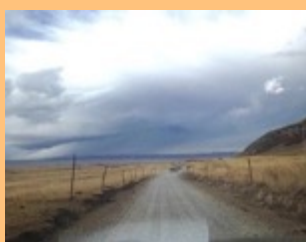
Yangqi-Zhigenmu

Diese neue fahrende Nomadenschule liegt 30 bis 40 km östlich der Kreisstadt *Heri*, auf einer Höhe von durchschnittlich 3600 müM und hat eine Gesamtbevölkerung von 2747 Einwohnern, einschließlich Kindern. Die abgelegene Bergregion, die diese neue Schule bedient, liegt auf einem sehr großen und ausserordentlich dünn besiedelten Grasland. Insgesamt erhalten nunmehr 61 Schüler eine Grundausbildung, die an vier verschiedenen Unterricht Standorten der beiden administrativen Dörfer stattfindet.



Tangde-Xiala

Diese neue fahrende Nomadenschule liegt 50 km westlich von Zeku und 25 km südwestlich von *Heri*. Sie bedient die Kinder zweier Dörfer, *Tangde* mit einer Bevölkerung von 1786 Menschen und *Xiala* mit einer Bevölkerung von 1078 Menschen. Der Unterricht wird an drei Unterrichtsstandorten erteilt: *Tangde* für 17 Kinder, *Angcang* für 9, und *Xiala* für 9 Kinder. Insgesamt erhalten nunmehr 35 Kinder im Vorschulalter eine regelmäßige Vorschulausbildung. Die Nomaden von Tangde und Xiala, die verstreut in einer sehr dünn besiedelten Region mit extrem kalten Wintermonaten und böigen Winden leben, schätzen die neue Schule sehr.



Hongcheng-Ningxiu

Das sehr abgelegene Berggebiet von *Hongcheng* ist sehr groß und mit 1850 Menschen ebenfalls dünn besiedelt, auf durchschnittlich 3700 müM. Die 3-4 Wintermonate sind extrem kalt mit böigen Winden und Temperaturen von unter 30° C. -- Das Nomadendorf *Hongcheng* ist am weitesten vom Erziehungsbüro entfernt, das den Unterricht stetig überwacht. Die Nomadenschule unterrichtet an zwei Standorten: - *Zhigeduo* mit 23 Schülern liegt 55 km südwestlich von Ningxiu, und - *Haojie* mit 16 Schülern 10 km südlich von *Ningxiu*. Es sind also zur Zeit insgesamt 39 Kinder an den beiden Unterrichtspunkten.



e-books

Der «elektronische Lehrer», ein Sonnenenergie betriebenes Gerät, lehrt die Schüler die Grundlagen des Lesens, Schreibens, Rechnens sowie der Geschichte und Geographie. Die Sprache kann auf Nordtibetisch, Chinesisch oder Englisch eingestellt werden. Sobald ein Wort mit dem Stift gedrückt wird, ertönt es in der gewählten Sprache. Die Kinder verstehen die Logik des Selbstunterrichts mit unglaublicher Geschwindigkeit. Insgesamt wurden bisher mehr als 800 Exemplare verteilt.



Stipendienprogramm 2019-2020

Im Kalenderjahr 2020 wurden insgesamt 97 Stipendien an bedürftige Schülerinnen und Schüler vergeben. Die finanzielle Situation der Eltern, die meist nur Schafe-Ziegen-Yaks besitzen und über wenig Bargeld verfügen, wird stets vom zuständigen Erziehungsbüro zusammen mit den jeweiligen Dorfältesten geprüft und schließlich in Anwesenheit eines Vertreters der *Amici-di-Qinghai* an die Stipendiaten ausgehändigt. Die Behörden reichen jeweils im Juni die Namenslisten aller potenziellen Stipendiaten für das nächste Schuljahr ein, das stets anfangs September beginnt.

Zeku: 50 Stipendiaten an 10 Nomadenschulen im Hochland von Zeku, und zwar 25 an Grundschüler und 25 an Mittelschüler oder College-Studenten: RMB 62.500 oder CHF 8.345.



泽库县 幼儿园(学校)申请“舒爱文”资助幼儿(学生)花名册

序号	幼儿(学生)姓名	性别	年龄	民族	幼儿园(学校)名称	家庭住址	联系电话	资助金额	备注
1	格桑卓嘎	女	4	藏族	泽库县曲麻莱镇中心小学	泽库县曲麻莱镇中心小学	18202254218	1000	
2	格桑卓嘎	女	4	藏族	泽库县曲麻莱镇中心小学	泽库县曲麻莱镇中心小学	18202254218	1000	
3	格桑卓嘎	女	4	藏族	泽库县曲麻莱镇中心小学	泽库县曲麻莱镇中心小学	18202254218	1000	
4	格桑卓嘎	女	4	藏族	泽库县曲麻莱镇中心小学	泽库县曲麻莱镇中心小学	18202254218	1000	
5	格桑卓嘎	女	4	藏族	泽库县曲麻莱镇中心小学	泽库县曲麻莱镇中心小学	18202254218	1000	
6	格桑卓嘎	女	4	藏族	泽库县曲麻莱镇中心小学	泽库县曲麻莱镇中心小学	18202254218	1000	
7	格桑卓嘎	女	4	藏族	泽库县曲麻莱镇中心小学	泽库县曲麻莱镇中心小学	18202254218	1000	
8	格桑卓嘎	女	4	藏族	泽库县曲麻莱镇中心小学	泽库县曲麻莱镇中心小学	18202254218	1000	
9	格桑卓嘎	女	4	藏族	泽库县曲麻莱镇中心小学	泽库县曲麻莱镇中心小学	18202254218	1000	
10	格桑卓嘎	女	4	藏族	泽库县曲麻莱镇中心小学	泽库县曲麻莱镇中心小学	18202254218	1000	
11	格桑卓嘎	女	4	藏族	泽库县曲麻莱镇中心小学	泽库县曲麻莱镇中心小学	18202254218	1000	
12	格桑卓嘎	女	4	藏族	泽库县曲麻莱镇中心小学	泽库县曲麻莱镇中心小学	18202254218	1000	
13	格桑卓嘎	女	4	藏族	泽库县曲麻莱镇中心小学	泽库县曲麻莱镇中心小学	18202254218	1000	
14	格桑卓嘎	女	4	藏族	泽库县曲麻莱镇中心小学	泽库县曲麻莱镇中心小学	18202254218	1000	
15	格桑卓嘎	女	4	藏族	泽库县曲麻莱镇中心小学	泽库县曲麻莱镇中心小学	18202254218	1000	
16	格桑卓嘎	女	4	藏族	泽库县曲麻莱镇中心小学	泽库县曲麻莱镇中心小学	18202254218	1000	
17	格桑卓嘎	女	4	藏族	泽库县曲麻莱镇中心小学	泽库县曲麻莱镇中心小学	18202254218	1000	
18	格桑卓嘎	女	4	藏族	泽库县曲麻莱镇中心小学	泽库县曲麻莱镇中心小学	18202254218	1000	
19	格桑卓嘎	女	4	藏族	泽库县曲麻莱镇中心小学	泽库县曲麻莱镇中心小学	18202254218	1000	
20	格桑卓嘎	女	4	藏族	泽库县曲麻莱镇中心小学	泽库县曲麻莱镇中心小学	18202254218	1000	
21	格桑卓嘎	女	4	藏族	泽库县曲麻莱镇中心小学	泽库县曲麻莱镇中心小学	18202254218	1000	
22	格桑卓嘎	女	4	藏族	泽库县曲麻莱镇中心小学	泽库县曲麻莱镇中心小学	18202254218	1000	
23	格桑卓嘎	女	4	藏族	泽库县曲麻莱镇中心小学	泽库县曲麻莱镇中心小学	18202254218	1000	
24	格桑卓嘎	女	4	藏族	泽库县曲麻莱镇中心小学	泽库县曲麻莱镇中心小学	18202254218	1000	
25	格桑卓嘎	女	4	藏族	泽库县曲麻莱镇中心小学	泽库县曲麻莱镇中心小学	18202254218	1000	
26	格桑卓嘎	女	4	藏族	泽库县曲麻莱镇中心小学	泽库县曲麻莱镇中心小学	18202254218	1000	
27	格桑卓嘎	女	4	藏族	泽库县曲麻莱镇中心小学	泽库县曲麻莱镇中心小学	18202254218	1000	
28	格桑卓嘎	女	4	藏族	泽库县曲麻莱镇中心小学	泽库县曲麻莱镇中心小学	18202254218	1000	
29	格桑卓嘎	女	4	藏族	泽库县曲麻莱镇中心小学	泽库县曲麻莱镇中心小学	18202254218	1000	
30	格桑卓嘎	女	4	藏族	泽库县曲麻莱镇中心小学	泽库县曲麻莱镇中心小学	18202254218	1000	

31	格桑卓嘎	女	4	藏族	泽库县曲麻莱镇中心小学	泽库县曲麻莱镇中心小学	18202254218	1000	
32	格桑卓嘎	女	4	藏族	泽库县曲麻莱镇中心小学	泽库县曲麻莱镇中心小学	18202254218	1000	
33	格桑卓嘎	女	4	藏族	泽库县曲麻莱镇中心小学	泽库县曲麻莱镇中心小学	18202254218	1000	
34	格桑卓嘎	女	4	藏族	泽库县曲麻莱镇中心小学	泽库县曲麻莱镇中心小学	18202254218	1000	
35	格桑卓嘎	女	4	藏族	泽库县曲麻莱镇中心小学	泽库县曲麻莱镇中心小学	18202254218	1000	
36	格桑卓嘎	女	4	藏族	泽库县曲麻莱镇中心小学	泽库县曲麻莱镇中心小学	18202254218	1000	
37	格桑卓嘎	女	4	藏族	泽库县曲麻莱镇中心小学	泽库县曲麻莱镇中心小学	18202254218	1000	
38	格桑卓嘎	女	4	藏族	泽库县曲麻莱镇中心小学	泽库县曲麻莱镇中心小学	18202254218	1000	
39	格桑卓嘎	女	4	藏族	泽库县曲麻莱镇中心小学	泽库县曲麻莱镇中心小学	18202254218	1000	
40	格桑卓嘎	女	4	藏族	泽库县曲麻莱镇中心小学	泽库县曲麻莱镇中心小学	18202254218	1000	
41	格桑卓嘎	女	4	藏族	泽库县曲麻莱镇中心小学	泽库县曲麻莱镇中心小学	18202254218	1000	
42	格桑卓嘎	女	4	藏族	泽库县曲麻莱镇中心小学	泽库县曲麻莱镇中心小学	18202254218	1000	
43	格桑卓嘎	女	4	藏族	泽库县曲麻莱镇中心小学	泽库县曲麻莱镇中心小学	18202254218	1000	
44	格桑卓嘎	女	4	藏族	泽库县曲麻莱镇中心小学	泽库县曲麻莱镇中心小学	18202254218	1000	
45	格桑卓嘎	女	4	藏族	泽库县曲麻莱镇中心小学	泽库县曲麻莱镇中心小学	18202254218	1000	
46	格桑卓嘎	女	4	藏族	泽库县曲麻莱镇中心小学	泽库县曲麻莱镇中心小学	18202254218	1000	
47	格桑卓嘎	女	4	藏族	泽库县曲麻莱镇中心小学	泽库县曲麻莱镇中心小学	18202254218	1000	
48	格桑卓嘎	女	4	藏族	泽库县曲麻莱镇中心小学	泽库县曲麻莱镇中心小学	18202254218	1000	
49	格桑卓嘎	女	4	藏族	泽库县曲麻莱镇中心小学	泽库县曲麻莱镇中心小学	18202254218	1000	
50	格桑卓嘎	女	4	藏族	泽库县曲麻莱镇中心小学	泽库县曲麻莱镇中心小学	18202254218	1000	

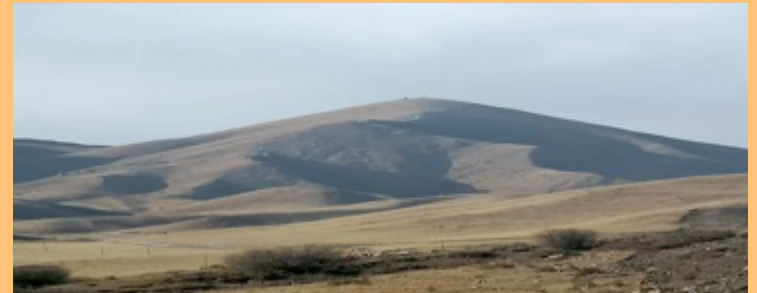
Quma-Grundschule: 10 (zwei an Grundschüler und an acht Mittelschüler), finanziert von Herrn Guido Cherubini (RMB 14'000 oder CHF 2010)



青海省同仁市年都乎乡曲玛村贫困学生花名册
College Students from Qinghai Huangnan Tongren Quma Village

姓名	性别	民族	学校名称	家长	联系电话	金额	姓名	备注
仁青措毛	女	藏族	青海师大	仁青吉	18609735918	1500		
万玛措毛	女	藏族	青海民族	罗梅	15609733168	1500		
万德尖措	男	藏族	青海交通技校	关保	15909735335	1500		
夏尕羊巴	男	藏族	青海民族	扎西卡	1572233232	1500		
郭卓措	女	藏族	青海交通技校	仁青措	13119730718	1500		
仁青加卜	男	藏族	青海师大	赤杰才让	13349739108	1500		
昂毛卓玛	女	藏族	青海大学	赤杰	13119731556	1500		
昂大吉	女	藏族	青海大学	黑白	13119731559	1500		
昂江赤杰	男	藏族	青海民族	才格日	13299732053	1500		
昂增赤杰	男	藏族	海南技师	曾却才让	186097030587	1500		
合计 Total						15000		

Huanquhu: Nomadenschule auf über 3800 Metern über dem Meeresspiegel: 20 Stipendien ä je RMB 1000, dh CHF 2'680.--



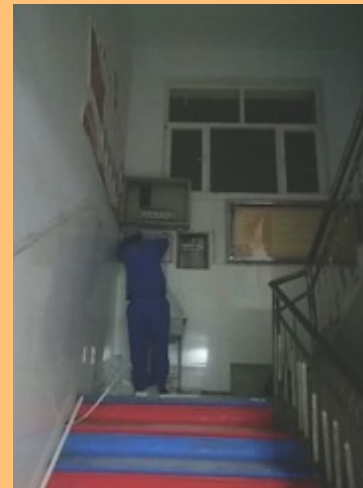
JiCang: Bergbauerdorf: 17 (6 x 1500 und 11 x 1000): RMB 20'000 oder CHF 2'680, finanziert von Frau H. Anderson-Kaufmann



Quma Primarschule: Erneuerung der Elektrifizierung

Die *Amici* hatten 2003 den Bau der *Quma* Primarschule finanziert, in Erinnerung an zwei junge Schweizer, die bei einem tragischen Autounfall in Beijing ums Leben kamen. Seitdem unterstützte die Stiftung immer wieder die Modernisierung und Erweiterung der Schule (Kindergarten, Computerraum, neue Küche, Lagerraum, u.a.m). Darüber hinaus gibt es seit einigen Jahren ein jährliches Stipendienprogramm für bedürftige Schüler aus dem Dorf.

Auf Anfrage des Verwalters der Schule und der Dorfältesten erklärten sich die *Amici-di-Qinghai* bereit, die Renovierung des gesamten Stromversorgungssystems (Stromkabel, Steckdosen und Verteilerpunkte) zu finanzieren, das in einen gefährlichen Zustand geraten war. Das Budget belief sich auf 24.195 RMB oder 3.420 CHF. Das Projekt wurde im August 2020 zur Zufriedenheit des Elektrizitätsbüros von *Tongren*, der Dorfbewohner und des Schulverwalters durchgeführt.



Wir selbst sind der HIMMEL,
alles andere ist Nebensache

